



# HAMPSTEAD

AVIS EST DONNÉ QU'UNE SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE HAMPSTEAD SE TIENDRA MARDI, LE 06 OCTOBRE 2026 À 19H00, AU CENTRE COMMUNAUTAIRE IRVING L. ADESSKY, 30, RUE LYNCROFT, À HAMPSTEAD.

## ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance.
2. Période de questions du public.
3. Adoption de l'ordre du jour.
4. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 22 septembre 2026.

### 5. AMÉNAGEMENT URBAIN

- 5.1 Dépôt du procès-verbal de la réunion ordinaire du CCU tenue le 15 septembre 2026.
- 5.2 Demande d'autorisation pour 4 dérogations mineures au règlement de zonage n° 1001 :

- 1- Art. 83 et 65, Annexe B : Permettre l'empiètement d'un garage souterrain dans la marge avant secondaire à une distance minimale de 1,87 m, alors qu'une marge minimale de 6,1 m est exigée;
- 2- Art. 65, Annexe B : Permettre un empiètement du bâtiment dans la marge avant à 4,9 m au lieu de 6,1 m;
- 3- Art. 65, Annexe B : Permettre un empiètement du bâtiment dans la marge avant secondaire à 2,63 m au lieu de 6,1 m;
- 4- Art. 173 : Permettre, malgré l'interdiction de rehaussement de terrain, les travaux de remblai et la modification du niveau du sol strictement requis pour la réalisation du garage souterrain.

Pour une maison unifamiliale détachée située au **2, rue Lyncroft** (41, croissant Merton), lot n° 2 089 379, zone RA-1, (règlement de zonage n° 1001) et (règlement concernant les dérogations mineures n° 1013).

- a. Intervention des personnes intéressées – selon les documents reçus par écrit par la greffière.
- b. Décision du conseil

- 5.3 Demande d'autorisation d'un agrandissement arrière pour une maison unifamiliale détachée située au **5712, chemin Queen-Mary**, lot n° 2 089 608, zone RA-1 (règlement de zonage n° 1001) et (règlement sur les PIIA n° 775).

NOTICE IS HEREBY GIVEN OF A REGULAR MEETING OF THE COUNCIL OF THE TOWN OF HAMPSTEAD TO BE HELD ON TUESDAY, OCTOBER 06, 2026, AT 7:00 PM, AT THE IRVING L. ADESSKY COMMUNITY CENTRE, 30, RUE LYNCROFT, IN HAMPSTEAD.

## AGENDA

1. Opening of the meeting.
2. Public question period.
3. Adoption of the agenda.
4. Adoption of the minutes of the Regular Council meeting held on September 22, 2026.

### 5. URBAN PLANNING

- 5.1 Tabling of the minutes of the Regular PAC meeting held on September 15, 2026.
- 5.2 Request to authorize 4 minor exemptions to Zoning By-law no. 1001:

- 1- Sec. 83 and 65, Annex B: To allow an encroachment of an underground garage into the secondary front yard setback at a minimum distance of 1.87 m, whereas a minimum setback of 6.1 m is required;
- 2- Sec. 65, Annex B: To allow an encroachment of a building in the front setback at 4.9 m instead of 6.1 m;
- 3- Sec. 65, Annex B: To allow an encroachment of a building in the secondary front setback at 2.63 m instead of 6.1 m;
- 4- Sec. 173: To allow, notwithstanding the prohibition on raising the grade, the filling work and modification of the ground level strictly required for the construction of the underground garage.

For a detached single-family home located at **2, rue Lyncroft** (41, croissant Merton), lot no. 2 089 379, Zone RA-1, (Zoning By-law no. 1001) and (By-law concerning minor exemptions no. 1013).

- a. Intervention of interested persons – as per documents received in writing by the Town Clerk.
- b. Council decision

- 5.3 Request to authorize a rear addition for a detached single-family home located at **5712, chemin Queen-Mary**, lot no. 2 089 608, Zone RA-1, (zoning By-law no. 1001) and (SPAIP By-law no. 775).



# HAMPSTEAD

**5.4** Demande d'autorisation pour la modification de la façade avant d'une maison unifamiliale détachée située au **110, rue Stratford**, lot n° 2 089 983, zone RA-1 (règlement de zonage n° 1001) et (règlement sur les PIIA n° 775).

**5.5** Demande d'autorisation d'un agrandissement arrière pour une maison unifamiliale détachée située au **12, croissant Kilburn**, lot n° 2 089 075, zone RA-1 (règlement de zonage n° 1001) et (règlement sur les PIIA n° 775).

**5.6** Demande d'autorisation pour **3 dérogations mineures** au règlement de zonage n° 1001 :

- 1- Art. 149, Annexe B : Permettre la couverture végétale totale à 27,1% au lieu du minimum de 30%;
- 2- Art. 152 : Permettre l'empiètement d'un patio dans la cour latérale droite à une distance de moins de 1,0 m;
- 3- Art. 60 : Permettre un balcon en cour arrière, à une distance de 1,0 m d'une ligne de terrain au lieu du minimum de 2,0 m.

Pour une maison unifamiliale détachée située au **178, rue Wexford**, lot n° 2 089 220, zone RA-2, (règlement de zonage n° 1001) et (règlement concernant les dérogations mineures n° 1013).

- a. Intervention des personnes intéressées – selon les documents reçus par écrit par la greffière.
- b. Décision du conseil

## **6. CONSEIL**

**6.1** Journée de commémoration à la mémoire des victimes des attaques terroristes du 07 octobre 2023.

## **7. GREFFE**

- 7.1** Adoption du règlement n° 1001-20 modifiant le règlement de zonage n° 1001.
- 7.2** Avis de motion et dépôt du projet de règlement n° 1001-21 modifiant le règlement de zonage n° 1001.

## **8. FINANCES**

**8.1** Approbation des déboursés pour la période du 01 au 25 septembre 2026, au montant de **1 744 567,71 \$**.

## **9. APPROVISIONNEMENT**

**9.1** Autorisation pour déposer une demande d'aide financière dans le cadre du Programme d'aide financière pour les infrastructures de transport actif (VÉLOCE III).

**5.4** Request to authorize the modification of the front facade of a detached single-family home located at **110, rue Stratford**, lot no. 2 089 983, Zone RA-1, (zoning By-law no. 1001) and (SPAIP By-law no. 775).

**5.5** Request to authorize a rear addition for a detached single-family home located at **12, croissant Kilburn**, lot no. 2 089 075, Zone RA-1, (zoning By-law no. 1001) and (SPAIP By-law no. 775).

**5.6** Request to authorize **3 minor exemptions** to Zoning By-law no. 1001:

- 1- Sec. 149, Annex B: To allow the total plant coverage at 27.1% instead of the minimum of 30%;
- 2- Sec. 152: To allow a patio on the right-side yard at a distance less than 1.0 m;
- 3- Sec. 60: To allow a balcony on the rear yard, at a distance of 1.0 m from a boundary line instead of the minimum of 2.0 m.

For a detached single-family home located at **178, rue Wexford**, lot no. 2 089 220, Zone RA-2, (Zoning By-law no. 1001) and (By-law concerning minor exemptions no. 1013).

- a. Intervention of interested persons – as per documents received in writing by the Town Clerk.
- b. Council decision

## **6. COUNCIL**

**6.1** Day of commemoration for the victims of the October 07, 2023, terrorist attacks.

## **7. TOWN CLERK**

- 7.1** Adoption of By-law no. 1001-20 amending Zoning By-law no. 1001.
- 7.2** Notice of motion and tabling of Draft By-law no. 1001-21 amending Zoning By-law no. 1001.

## **8. FINANCE**

**8.1** Approval of the disbursements for the period from September 01 to 25, 2026, in the total amount of **\$1,744,567.71**.

## **9. PURCHASING**

**9.1** Authorization to submit a Financial Assistance application under the *Programme d'aide financière pour les infrastructures de transport actif* (VÉLOCE III).



# HAMPSTEAD

**10. RESSOURCES HUMAINES**

- 10.1** Suspension administrative de l'employé n° 1481.
- 10.2** Embauche de **M. Jeff Gay** à titre d'**agent à la sécurité publique** permanent.

**11. PARCS ET RÉCRÉATION**

*Néant*

**12. INFORMATION ET SÉCURITÉ**

*Néant*

**13. AUTRES SUJETS**

- 13.1** Affaires nouvelles.
- 13.2** Deuxième période de questions.
- 13.3** Levée de la séance.

Donné à Hampstead, ce 02 octobre 2026.

(s) Poovadee Permal-Vardin

Poovadee Permal-Vardin, greffière

**10. HUMAN RESOURCES**

- 10.1** Administrative suspension of employee no. 1481.
- 10.2** Hiring of **Mr. Jeff Gay** as a permanent **Public Security Officer**.

**11. PARKS AND RECREATION**

*Nil*

**12. INFORMATION AND SECURITY**

*Nil*

**13. OTHER MATTERS**

- 13.1** Other Business.
- 13.2** Second question period.
- 13.3** Adjournment.

Given at Hampstead, this October 02, 2026.

(s) Poovadee Permal-Vardin

Poovadee Permal-Vardin, Town Clerk

RÈGLEMENT N° 1001-20

RÈGLEMENT        MODIFIANT        LE  
RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 1001

**ATTENDU QUE** conformément à l'article 356 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, c. C-19), avis de motion du présent règlement a été donné et qu'un projet de règlement a été déposé à la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 22 septembre 2026;

**ATTENDU QUE** tous les membres du conseil ont reçu copie du présent règlement n° 1001-20 et déclarent l'avoir lu;

**LE 06 OCTOBRE 2026, LE CONSEIL DÉCRÈTE CE QUI SUIT :**

1. L'article 35 USAGES, CONSTRUCTIONS ET ÉQUIPEMENTS SPÉCIFIQUEMENT EXCLUS, paragraphe 2.e), du règlement de zonage n° 1001, est modifié par le remplacement, après le mot « garages », du mot « isolés » par le mot « détachés ».
2. L'article 158 SERVITUDES ET DROITS DE PASSAGE POUR UN SERVICE PUBLIC du règlement de zonage n° 1001, reproduit ci-dessous, est abrogé :  
  
« 158 *[En milieu urbain, le passage aérien de tout fil, câble, poteau et autre service public doit se faire le long d'une ligne arrière et d'une ligne latérale. De plus, une servitude d'au moins 2 mètres de largeur doit être prévue de chaque côté de ces lignes.]* »
3. Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Jeremy Levi, maire

Poovadee Permal-Vardin, greffière

PROVINCE OF QUÉBEC  
TOWN OF HAMPSTEAD

BY-LAW NO. 1001-20

---

BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW  
NO. 1001

---

**WHEREAS** pursuant to section 356 of the Cities and Towns Act (QRLN, c. C-19), notice of motion for the present By-law has been given and a Draft By-law has been tabled at the Regular Council meeting held on September 22, 2026;

**WHEREAS** all Council members received a copy of the present By-law no. 1001-20 and declare having read it;

**ON OCTOBER 06, 2026, THE COUNCIL DECREES AS FOLLOWS:**

1. Section 35 USES, STRUCTURES AND EQUIPMENT SPECIFICALLY EXCLUDED, paragraph 2.e), of Zoning By-law no. 1001, is modified to be read as follows:  
“e. Garages detached from the main building;”
2. Section 158 EASEMENTS AND RIGHTS-OF-WAY FOR PUBLIC SERVICES, of Zoning By-law no. 1001, reproduced below, is repealed:  
“158. *[In urban environments, aerial wires and cables, posts and other public services must run along the rear or side boundary lines. In addition, there must be an easement at least 2 metres wide on either side of the line.]*”
3. This By-law will come into force in accordance with the law.

---

Jeremy Levi, Mayor

---

Poovadee Permal-Vardin, Town Clerk

**ATTENDU QUE** conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), avis de motion du présent règlement a été donné et qu'un projet de règlement a été déposé à la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 06 octobre 2026;

**ATTENDU QUE** des copies du présent projet de règlement ont été mises à la disposition du public;

**LE \*\* \*\*\*\* 202\*, LE CONSEIL DÉCRÈTE CE QUI SUIT :**

1. L'article 73 PERGOLAS, alinéa 2, paragraphe 3, du règlement de zonage n° 1001, reproduit ci-dessous, est abrogé :  
  
« 3. *Ne comporter aucun espace chauffé;* »
2. Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

\_\_\_\_\_  
Jeremy Levi, maire

\_\_\_\_\_  
Poovadee Permal-Vardin, greffière

PROVINCE OF QUÉBEC  
TOWN OF HAMPSTEAD

DRAFT BY-LAW NO. 1001-21

BY-LAW        MODIFYING        ZONING  
BY-LAW NO. 1001

**WHEREAS** pursuant to section 356 of the Cities and Towns Act (QRLN, c. C-19), notice of motion for the present By-law has been given and a Draft By-law has been tabled at the Regular Council meeting held on October 06, 2026;

**WHEREAS** copies of this Draft By-law have been made available to the public;

**ON \*\*\*\* \*\*, 202\*, THE COUNCIL DECREES AS FOLLOWS:**

1. Section 73 PERGOLAS, paragraph 2, sub-paragraph 3, of Zoning By-law no. 1001, reproduced below, is repealed:  
“3.    *They may not have heated areas;*”
2. This By-law will come into force in accordance with the law.

\_\_\_\_\_  
Jeremy Levi, Mayor

\_\_\_\_\_  
Poovadee Permal-Vardin, Town Clerk